

专访巴西圣保罗州立大学孔子学院巴方院长保利诺——

# 不研读孔子，就无法理解中国文化

本报记者 陈静文

## 孔院之光

路易斯·安东尼奥·保利诺教授，是巴西圣保罗州立大学孔子学院院长、世界银行高级顾问、巴西孔子学院联盟首任主席。他曾担任巴西财政部特别顾问、巴西总统府政治协调和机构事务秘书处副秘书长、巴西教育部首席顾问等职，原孔子学院总部理事。

2008年，保利诺牵头创办巴西首家孔子学院——圣保罗州立大学孔子学院，并持续担任巴方院长至今。深耕中文教育与中巴人文交流十八载，他因贡献突出，于2023年获中国首届兰花奖“友好使者”奖，2024年获颁世界中文大会“孔院之光”致谢铭牌。

智时代本土中文教育体系构建”平行论坛上发言。去年十一月，保利诺受邀来到北京参加二〇二五世界中文大会，并在“教



## 读数十卷中国书 行万里中国路

保利诺认识中国的起点，是青年时代的一本葡萄牙版《毛泽东选集》。“20世纪70年代，中国当时已经成功反抗了帝国主义的压迫，正在建设社会主义。对于我们这些秉持社会主义理念的人来说，中国一直是巨大的精神鼓舞。”保利诺说，这部伟人思想巨著，在他彼时20岁的心中埋下一颗兴趣的种子。

2003年，保利诺进入巴西总统府工作，出任政治协调与机构事务秘书处副秘书长。一年后，在卢拉总统首次访华后，他前往中国了解中国企业在巴西的投资意向。自此，他一直与中国驻巴西大使馆保持着密切联系，并陆续访华20余次。

20多年来，保利诺亲眼见证了中国的飞速变迁，对中国的兴趣愈发浓厚。“现在，中国汽车在巴西非常受欢迎，很多巴西人买车时都会优先考虑中国品牌。”他说，20年前中国产品在国际上还常被贴上“廉价、低质”的标签，如今中国已能生产出大量高科技产品。

谈及中国的生态保护与交通基建，保利诺说：2008年前到访北京时，天空常是灰蒙蒙的；而如今，中国各地蓝天白云、青山绿水，街道整洁、城市美丽。2007年他第一次在中国坐火车，从武汉到上海要耗时一整天，现在乘坐高铁只需几小时，车厢舒适平稳，这种交通革新让他倍感震撼。

最让保利诺称道的是中国的脱贫成就：“让发展成果惠及全体人民，这非常值得世界各国学习。”

“巴西和中国同为发展中国家，上世纪80年代发展水平大致相当。但中国走出了特色发展道路，到21世纪初，发展速度已远超巴西。”保利诺坦言，这种显著差异让他迫切想要了解中国的发展历程，希望为巴西发展汲取有益经验。

中国速度的背后是什么？带着这个问题，保利诺一方面研读多位中国领导人的著作，从治国理政思想中寻找现实答案；另一方面广泛阅读《论语》《老子》等传统典籍，深入探索中国历史文化——“如果不研读孔子的思想，就无法真正理解中国文化。”

## 在孔院学中文 读一手中文资料

2006年，保利诺入职圣保罗州立大学后，积极推动与中国高校的合作。经一位在巴西居住的湖北大学教授牵线，他与湖北大学建立联系，之后又多次与中国驻巴西大使馆沟通。2008年，圣保罗州立大学与湖北大学合作的巴西首家孔子学院正式成立，开启了中巴中文教育与文化交流的新篇章。

如今，该孔院已在巴西3个州设立19个教学点，累计注册学员超4.1万人，曾三次荣获“先进孔子学院”称号，2024年获评首批“HSK全球示范考点”。

保利诺介绍，目前在校学员约4000名，涵盖本校本科生、外校学生及社会各界人士。有一部分人因热爱中国武术等特色文化而来，更多人的学习动机则集中在赴华深造、学术研究、职业发展、商务合作方面。“很多学员对中国研究感兴趣，但相关文献多由欧美学者撰写，观点未必客观。因此学员们希望通过掌握中文，直接阅读中国学者的一手研究资料，形成自己的认知。”保利诺说。

面向多元学习需求，孔院的72名中文教师采用“面授+云课堂”模式，教授基础中文、HSK预备课及中国文化相关课程。此外，孔院还通过举办讲座，展示中国在基础设施、科技、经贸等领域的发展动态。

教材本土化是中文教学落地巴西的关键。应中国中外语言交流合作中心要求，该孔院组织本地教师与中文专家，将《国际中文教育中文水平等级标准》译成葡萄牙语。“此前的教学材料译本多基于葡萄牙或中国澳门地区葡语，与巴西葡语存在词汇差异，给教学带来困扰。”保利诺介绍，此次翻译充分贴合巴西葡语特点，已成为当地中文教学最权威的参考资料。

## 孔院育人有“三宝”

电影展、图书馆、招聘会，是圣保罗州立大学孔子学院的育人“三宝”。

语言是载体，文化是灵魂。保利诺强调，孔院就是要通过“语言+文化”“传统+现代”的方式，让巴西学员全面、立体地认识中国。

——向着中国传统文化深处探寻。该孔院与圣保罗州立大学出版社合作，邀请澳门大学教授乔治·塞纳迪诺、巴西外交官里卡多·波图加尔等翻译家，将《论语》《道德经》《中国唐诗选》等经典译成葡语出版；每逢春节、端午等节日，组织庆祝活动让学员沉浸式感受传统文化魅力。

——面向中国现代社会前沿思考。每年10—11月，孔院连续10年精心打造的“圣保罗中国电影展”都会如期而至，2025年展映《雪豹》《出走的决心》《冲·撞》等10部佳作，面向整个圣保罗州的民众。“张艺谋、贾樟柯等导演的作品以往尤其受追捧。”保利诺说，参展影片聚焦家庭关系、性别平等、民生发展等议题，旨在让观众了解到，中国和其他国家一样有发展中的思考，各国人民对幸福的向往是相通的。

走出电影展，踏入圣保罗州立大学孔院的中国主题图书馆，仿佛踏入一座浓缩的中国知识库。这是拉

美地区中国主题藏书最丰富的图书馆，馆藏覆盖中文教学、文化、文学、社会生活、政治、经济等多个领域。通过与上海图书馆等机构合作，该馆持续补充新书，为校内外中文学习者和中国研究爱好者提供充足资料支持。

孔院学员毕业后去向哪里？7届巴西中资企业招聘会，成为人才对接的“输送带”。圣保罗州立大学孔院自成立以来，一直将中文教学和文化推广与服务当地社会建设发展有机结合，累计组织100多家中资企业提供1000多个就业岗位，吸引6000余名应聘者，去年还举办了“求职面试礼仪与技巧”讲座。

不少学员凭借中文基础和对中国文化的了解，成功走上中资企业管理岗位，或进入中央广播电视总台拉美总站和比亚迪、快手等在巴中资企业实习、工作，实现职业发展上的跨越。同时，来华深造学生人数逐年增长，为两国多领域合作扩充了人才队伍。

## 献智“下一个黄金50年”

独行快，众行远。如今巴西已有14所孔院，分布在各州知名大学。为解决孔院之间缺乏常态化联系、教学材料与方法存在差异的问题，2025年，保利诺牵头成立巴西孔子学院联盟。依托平台作用和共享资源，圣保罗中国电影展等特色项目走向巴西各州，中国文化圈粉更多民众。圣保罗电影与视听公司的线上观影平台数据显示，上届圣保罗中国电影展的影片观看量，甚至超过了圣保罗国际电影节观影量。

“孔子学院是中巴文化交流的重要桥梁，中文教学和文化活动促进了两国人民的相互了解和友谊。”保利诺说，在中巴关系“下一个黄金50年”，他将持续完善中文教学体系，编写更多适配巴西学员的葡语教材，秉持“共享经验、携手共进”理念，为深化中巴全面战略伙伴关系贡献力量。

随着中文教育和跨国经贸在巴西的蓬勃发展，保利诺的视野早已不局限于孔子学院。2024年11月，在他的积极促成下，圣保罗州立大学与湖北大学共建拉美首个中外合办中文专业，预计于今年8月开始招生。过去10余年间，他还曾促成湖北省、武汉市与巴西马林里昂州、圣路易斯市、圣保市缔结友城关系，让中巴合作从教育文化延伸到地方交往。

“尊儒重教，集贤论道。服务中文教学，译介汉学经典，收藏中国图书，推动民间交流，为葡语世界打开瞭望中国之窗。以教育、文化、体育、经济等多元活水，灌溉中巴友谊之花。”这是2024世界中文大会上，保利诺获颁“孔院之光”致谢铭牌时接受的评语，也是他多年来积极推动中巴交流的生动写照。



# 逐梦冰雪 陕耀未来

## 陕西省第一届冬季运动会开幕

2026年2月6日—2月11日 陕西·榆林

